

Prétoiria, le 24 décembre 1971

512.0 - RF/st

Division du Commerce,  
Département fédéral de l'Economie publique,  
3003 B e r n e

Monsieur le Directeur,

Le dénouement de la crise monétaire offre une possibilité particulièrement propice à l'Afrique du Sud de faire le point de la situation.

La dévaluation du Rand devrait permettre à ce pays d'augmenter sensiblement ses exportations puisque, désormais, ses marchandises pourront être offertes sur les marchés extérieurs à des prix plus avantageux. Cependant, le revers de la médaille se présente sous des auspices moins favorables, l'importation des produits étrangers devant s'effectuer à des conditions plus onéreuses. A cet égard, il convient de relever que nonobstant la réglementation en matière de contrôle à l'importation (cf. ma lettre du 25 novembre) l'Afrique du Sud doit importer de nombreux articles qu'elle n'est pas encore en état de produire.

La prise de position de la plupart des puissances commerciales mondiales en ce qui concerne l'alignement monétaire et l'entrée de la Grande Bretagne dans le Marché commun sont des éléments susceptibles de modifier profondément la situation commerciale sud-africaine. A titre indicatif, le commerce extérieur de ce pays se présentait de la manière suivante pour les années 1967 à 1970:

./.

IMPORTATIONS

(Millions de Rand)

|                       | <u>1967</u> | <u>1968</u> | <u>1969</u> | <u>1970</u> | <u>1967</u> | <u>1968</u> | <u>1969</u> | <u>1970</u> |
|-----------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| Grande Bretagne       | 479,2       | 449,0       | 499,4       | 560,6       | 412,2       | 476,1       | 510,3       | 446,4       |
| Etats unis d'Amérique | 322,2       | 332,5       | 370,1       | 423,8       | 107,4       | 104,4       | 110,0       | 129,3       |
| Allemagne             | 231,1       | 253,6       | 292,9       | 372,4       | 85,7        | 101,1       | 102,2       | 109,1       |
| France                | 53,8        | 67,0        | 61,2        | 89,1        | 35,2        | 37,5        | 43,0        | 40,2        |
| Pays-bas              | 54,2        | 42,1        | 41,4        | 58,6        | 23,3        | 31,5        | 32,4        | 34,9        |
| Canada                | 57,1        | 44,5        | 53,0        | 70,5        | 20,8        | 24,1        | 28,8        | 28,2        |
| Japon                 | 115,6       | 123,9       | 188,2       | 221,2       | 175,2       | 203,7       | 151,8       | 180,6       |
| Belgique              | 23,5        | 20,5        | 23,9        | 34,0        | 47,2        | 52,3        | 63,2        | 55,7        |
| Suisse                | 31,1        | 37,2        | 40,8        | 49,6        | 4,1         | 2,4         | 3,2         | 5,2         |
| Italie                | 70,7        | 78,0        | 84,7        | 104,4       | 50,1        | 43,0        | 44,8        | 42,4        |

Totaux des Importations  
et Exportations

1919,3 1883,1 2134,8 2547,3 1364,9 1506,3 1532,7 1542,9

EXPORTATIONS

(Millions de Rand)

- 3 -

Veillez agréer, Monsieur le Directeur, l'assurance  
de ma considération distinguée.

L'AMBASSADEUR DE SUISSE

p.o.

sig. ROCHAT

Copie de cette lettre est adressée au Service économique et  
financier du DPF, Berne